

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
20 novembre 2003 (20.11.2003)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
WO 03/095255 A1

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : B60J 7/20

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR03/01381

(22) Date de dépôt international : 2 mai 2003 (02.05.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
02/05869 13 mai 2002 (13.05.2002) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) :  
FRANCE DESIGN [FR/FR]; La Boujalière, F-79140 Le  
Pin (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : QUE-  
VEAU, Gérard [FR/FR]; "Amik Farm", F-79140 Le Pin

(FR). QUEVEAU, Paul [FR/FR]; Le Logis de la Chiron-  
nière, F-79140 Montravers (FR). GUILLEZ, Jean-Marc  
[FR/FR]; Les Maisons Blanches, F-79140 Cirières (FR).

(74) Mandataires : REMONT, Claude etc.; Novagraaf Tech-  
nologies, 122, rue Edouard Vaillant, F-92593 Levallois Per-  
ret Cedex (FR).

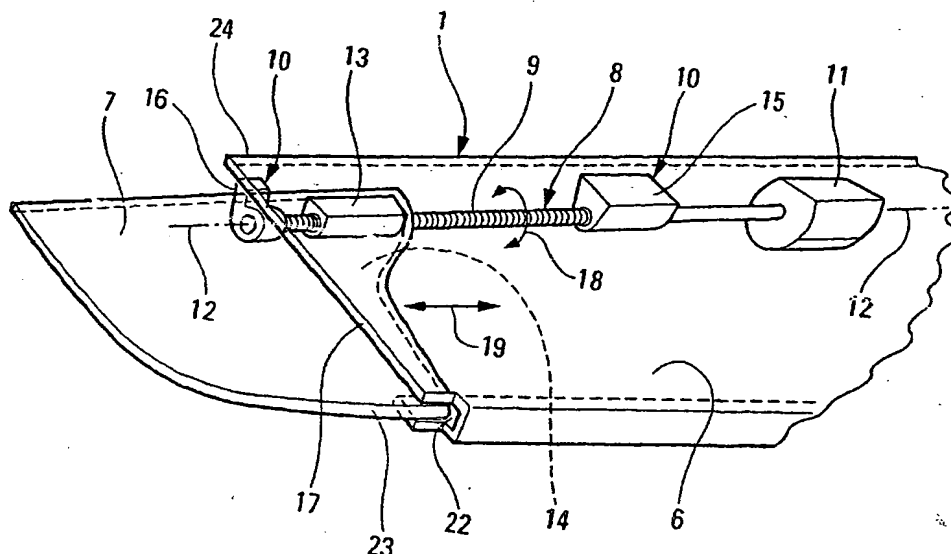
(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,  
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,  
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,  
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK,  
LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX,  
MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG,  
SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC,  
VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (régional) : brevet ARIPO (GH, GM, KE,  
LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet

[Suite sur la page suivante]

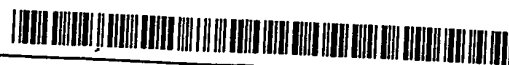
(54) Title: VEHICLE REAR PARCEL SHELF

(54) Titre : PLAGE ARRIERE DE VEHICULE



(57) **Abstract:** The invention relates to a vehicle rear parcel shelf (1) consisting of a central panel (6) and two lateral panels (7) which can both move in relation to the central panel (6). The inventive rear shelf (1) comprises means (8) which are designed to control and guide the sliding of each of the lateral panels (7) in relation to the central panel (6) in both directions along the transverse direction (19) of the vehicle between a deployed position and a retracted position in which each lateral panel (7) is essentially retracted below the central panel (6).

[Suite sur la page suivante]



eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*

**Publiée :**

— avec rapport de recherche internationale

**(57) Abrégé :** Une plage arrière (1) de véhicule comprend une tablette centrale (6) et deux tablettes latérales (7) dont chacune est mobile par rapport à la tablette centrale (6). La plage arrière (1) comprend des moyens (8) adaptés à commander et à guider le coulissement de chacune des tablettes latérales (7) par rapport à la tablette centrale (6), dans la direction transversale (19) du véhicule, entre une position déployée et une position rentrée dans laquelle chaque tablette latérale (7) est sensiblement rentrée sous la tablette centrale (6), dans les deux sens.

La présente invention concerne une plage arrière d'un véhicule, notamment d'un véhicule muni d'un toit repliable dans le coffre arrière du véhicule.

On connaît une plage arrière de véhicule, mobile entre une position d'utilisation où elle est disposée de façon sensiblement horizontale entre la cloison arrière de l'habitacle du véhicule et un bord avant du capot de coffre arrière, et une position escamotée où elle est disposée de manière à dégager l'espace entre la cloison arrière et le bord avant du capot et à permettre le passage d'un toit repliable, la plage comprenant une tablette centrale et deux tablettes latérales qui sont chacune mobiles par rapport à la tablette centrale.

Le but de l'invention est de réaliser un dispositif apte à déplacer de façon simple et fiable chacune des tablettes latérales de sorte que le mouvement de la plage arrière soit facilité et, qu'en position escamotée, l'encombrement de la plage arrière soit réduit.

Selon l'invention, une plage arrière du type précité comprend des moyens adaptés à commander et à guider le coulisement de chacune des tablettes latérales par rapport à la tablette centrale, dans la direction transversale du véhicule, entre une position déployée et une position rentrée dans laquelle chaque tablette latérale est sensiblement rentrée sous la tablette centrale, dans les deux sens.

Ainsi, l'encombrement de la plage arrière dans la direction transversale du véhicule peut être réduit, permettant ainsi d'utiliser des emplacements de taille

réduite pour recevoir la plage arrière en position escamotée.

D'autres particularités de la présente invention ressortiront de la description qui va suivre.

5 Aux dessins annexés, donnés à titre d'exemples non limitatifs,

- la figure 1 représente une vue schématique en coupe longitudinale de la partie arrière d'un véhicule;

10 - la figure 2 représente une demi-vue de dessus de la même partie du véhicule;

- la figure 3 représente une vue en perspective d'une partie latérale d'une plage arrière selon la présente invention, la tablette latérale représentée étant en position déployée;

15 - la figure 4 représente une vue en coupe de la plage arrière selon la ligne IV-IV à la figure 3; et

- la figure 5 représente une vue similaire à la figure 3, les moyens permettant le coulisement des tablettes latérales par rapport à la tablette centrale  
20 étant représentés au travers des tablettes.

Une plage arrière 1 de véhicule est mobile entre une position d'utilisation et une position escamotée. Comme on peut le voir aux figures 1 et 2, en position d'utilisation, la plage arrière 1 est disposée de façon  
25 sensiblement horizontale entre une cloison arrière 2 de l'habitacle 2a du véhicule et un bord avant 3 du capot 4 du coffre arrière. En position escamotée, la plage arrière 1 est disposée de manière à dégager l'espace entre la cloison arrière 2 et le bord avant 3 du capot 4  
30 et à permettre le passage du toit repliable 5 du véhicule. La cloison 2 est par exemple arrière des sièges situés le plus en arrière dans le véhicule.

A la figure 1, le toit repliable 5 est représenté, en traits pleins, en position déployée recouvrant l'habitacle, et, en tirets, en position repliée dans le coffre.

5 En position escamotée, la plage arrière 1 peut, par exemple, être disposée de façon sensiblement verticale suite à un pivotement autour d'au moins un axe de rotation orienté transversalement par rapport au véhicule, comme schématisé à la figure 1, la plage  
10 arrière 1 pouvant occuper d'autres positions dans sa position escamotée.

La plage arrière 1 comprend une tablette centrale 6 et deux tablettes latérales 7, chacune de ces tablettes latérales 7 étant disposée transversalement par rapport  
15 au véhicule dans le prolongement de la tablette centrale 6. Chacune de ces tablettes latérales 7 est mobile par rapport à la tablette centrale 6.

Seule la tablette latérale 7 gauche est représentée aux figures 2 à 5, la tablette droite non représentée  
20 étant symétrique de la tablette latérale 7 gauche.

Selon la présente invention, la plage arrière 1 comprend des moyens 8 adaptés à commander et à guider le coulisement de chacune des tablettes latérales 7 par rapport à la tablette centrale 6, sensiblement dans la  
25 direction transversale 19 du véhicule, entre une position déployée et une position rentrée dans laquelle chaque tablette latérale 7 est sensiblement rentrée sous la tablette centrale 6. Les moyens 8 permettent le coulisement de chaque tablette latérale 7 aussi bien de  
30 sa position déployée à sa position rentrée que de sa position rentrée à sa position déployée.

Dans l'exemple illustré aux figures 4 et 5, les moyens 8 adaptés à permettre le coulisement des tablettes latérales 7 comprennent au moins une tige filetée 9 qui s'étend de préférence dans la direction transversale 19 du véhicule et qui est disposée sous la tablette centrale 6.

Les moyens 8 adaptés à permettre le coulisement des tablettes latérales 7 comprennent également des moyens 10 adaptés à solidariser la tige filetée 9 à la tablette centrale 6 et des moyens 11 adaptés à faire tourner la tige filetée 9 autour de son axe 12, qui peuvent être, par exemple, un moteur 11.

Les moyens 8 adaptés à permettre le coulisement des tablettes latérales 7 comprennent aussi, pour chaque tablette latérale 7, au moins un écrou 13 qui est fixé à la tablette latérale 7 correspondante et qui est adapté à entraîner en translation la tablette latérale 7 correspondante pendant la rotation de la tige filetée 9.

Comme on peut particulièrement bien le voir aux figures 3 et 5, chaque tablette latérale 7 comprend une zone de manœuvre 14 qui est disposée sous la tablette centrale 6 quand la tablette latérale 7 est en position déployée. Chaque écrou 13 est fixé à la tablette latérale 7 correspondante par cette zone de manœuvre 14.

Ainsi, après mise en marche du moteur 11, la tige filetée 9 est entraînée en rotation autour de son axe 12, dans un sens ou dans un autre (comme représenté à la figure 5 par la flèche 18). Comme la tige filetée 9 est axialement fixée à la tablette centrale 6, son seul degré de liberté est cette rotation, et du fait de la coopération entre les filets de la tige filetée 9 et ceux des écrous 13, les deux tablettes latérales 7 sont

entraînées en translation dans un sens ou dans l'autre, (comme représenté à la figure 5 par la flèche 19).

Ainsi, les moyens 8 adaptés à permettre le coulisement des tablettes latérales 7, permettent de  
5 réduire la dimension transversale de la plage arrière 1 quand les tablettes latérales 7 sont en position rentrée sous la tablette centrale 6.

La tige filetée 9 peut présenter des filets uniquement aux deux parties correspondant à l'amplitude  
10 de la translation de l'écrou 13 correspondant. Dans ce cas, les deux filets sont réalisés dans des sens opposés pour qu'une rotation de la vis 9 entraîne un coulisement des écrous 13 dans des sens opposés. Par ailleurs, les parties de la tige filetée 9 qui sont en contact avec les  
15 moyens 10 adaptés à solidariser la tige filetée 9 à la tablette centrale 6 ne possèdent pas de filets.

Dans l'exemple illustré aux figures 4 et 5, les moyens 10 adaptés à solidariser la tige filetée 9 à la tablette centrale 6 comprennent de préférence deux  
20 supports 15 situés à proximité du moteur 11, et deux paliers lisses 16 fixés chacun à proximité d'un bord latéral 17 de la tablette centrale 6.

Comme on peut particulièrement bien le voir à la figure 4, chaque palier lisse 16 est fixé en porte-à-faux  
25 à la tablette centrale 6 de façon à former une lumière 20 qui est adaptée au passage du bord transversal 21 correspondant de la tablette latérale 7 correspondante.

Afin de limiter le porte-à-faux de chaque palier lisse 16, la tige filetée 9 est, de préférence, disposée  
30 à proximité d'un bord transversal 21 des tablettes latérales 7, ici le bord avant.

Dans l'exemple des figures 4 et 5, chaque palier lisse 16 est fixé le long d'un bord transversal 24 de la tablette centrale 6 et a sensiblement une forme en L comprenant un pied 16a fixé audit bord 24 et un corps 16b s'étendant sous la tablette centrale 6 sensiblement parallèlement à celle-ci vers l'intérieur de celle-ci à partir du pied 16a pour former la lumière 20, le corps 16b comprenant un perçage 16c recevant l'extrémité 9a de la vis 9 et constituant le palier lisse proprement dit.

De plus, afin de guider chaque tablette latérale 7 pendant leur translation, la tablette centrale 6 comprend une rainure 22 réalisée dans la direction transversale du véhicule et formée par un rebord 25 retourné vers l'intérieur de la tablette centrale 6 sous celle-ci (voir figure 4). Cette rainure 22 est adaptée à recevoir en translation le bord transversal 23 de chacune des tablettes latérales 7 qui est opposé à celui passant dans la lumière 20, ici le bord arrière.

Dans l'exemple illustré aux figures 1 à 5, les éléments constitutifs de la plage arrière 1 conforme à la présente invention sont disposés symétriquement par rapport à l'axe longitudinal du véhicule, et par rapport au moteur 11.

Bien évidemment, la présente invention n'est pas limitée au mode de réalisation décrit en relation avec les figures, et de nombreuses modifications peuvent y être apportées.

Il serait ainsi possible de munir la tablette centrale de deux rainures réalisées chacune dans la direction transversale 19 du véhicule et adaptées à recevoir en translation un bord transversal de chacune



des tablettes latérales 7, permettant de supprimer les paliers lisses 16.

On pourrait également prévoir deux vis 9 sensiblement coaxiales, une pour chaque tablette latérale 7, les deux vis tournant dans des sens opposés entraînées soit par deux moteurs respectifs, soit par un seul moteur entraînant un engrenage à deux sorties.

## REVENDECATIONS

1. Plage arrière (1) de véhicule, mobile entre une position d'utilisation où elle est disposée de façon sensiblement horizontale entre une cloison arrière (2) de l'habitacle du véhicule et un bord avant (3) d'un capot (4) de coffre arrière, et une position escamotée où elle est disposée de manière à dégager l'espace entre la cloison arrière (2) et le bord avant (3) du capot (4) et à permettre le passage d'un toit repliable (5), la plage arrière (1) comprenant une tablette centrale (6) et deux tablettes latérales (7) qui sont chacune mobiles par rapport à la tablette centrale (6), caractérisée en ce qu'elle comprend des moyens (8) adaptés à commander et à guider le coulisement de chacune des tablettes latérales (7) par rapport à la tablette centrale (6), sensiblement dans la direction transversale (19) du véhicule, entre une position déployée et une position rentrée dans laquelle chaque tablette latérale (7) est sensiblement rentrée sous la tablette centrale (6), dans les deux sens.

2. Plage arrière (1) selon la revendication 1, caractérisée en ce que les moyens (8) adaptés à permettre le coulisement des tablettes latérales (7) comprennent au moins une tige filetée (9) s'étendant dans la direction transversale (19) du véhicule, sous la tablette centrale (6), des moyens (11) adaptés à faire tourner la tige filetée (9) autour de son axe (12), des moyens (10) adaptés à solidariser la tige filetée (9) à la tablette centrale (6) et, pour chaque tablette latérale (7), un écrou (13) fixé à la tablette latérale (7) correspondante, adapté à coopérer avec la tige filetée de

façon à entraîner en translation la tablette latérale (7) correspondante pendant la rotation de la tige filetée (9).

3. Plage arrière (1) selon la revendication 2, caractérisée en ce que chaque tablette latérale (7) comprend une zone de manœuvre (14) qui est disposée sous la tablette centrale (6) quand la tablette latérale (7) est en position déployée.

4. Plage arrière (1) selon la revendication 3, caractérisée en ce que chaque écrou (13) est fixé à la zone de manœuvre (14) de la tablette latérale (7) correspondante.

5. Plage arrière (1) selon l'une des revendications 2 à 4, caractérisée en ce qu'un palier lisse (16) formant support (10) de l'extrémité correspondante (9a) de la tige filetée (9) est fixé à proximité de chacun des bords latéraux (17) de la tablette centrale (6).

6. Plage arrière (1) selon la revendication 5, caractérisée en ce que chaque palier lisse (16) est agencé et conformé de façon à former une lumière (20) adaptée au passage du bord transversal (21) correspondant de la tablette latérale (7).

7. Plage arrière (1) selon la revendication 6, caractérisée en ce que chaque palier lisse (16) est fixé le long d'un bord transversal (24) de la tablette centrale (6) et a sensiblement une forme en L comprenant un pied (16a) fixé audit bord (24) et un corps (16b) s'étendant sous la tablette centrale (6) sensiblement parallèlement à celle-ci vers l'intérieur de celle-ci à partir du pied (16a) pour former la lumière (20), le corps (16b) comprenant un perçage (16c) recevant

l'extrémité (9a) de la vis (9) et constituant le palier lisse proprement dit.

8. Plage arrière (1) selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que la  
5 tablette centrale (6) comprend au moins une rainure (22) réalisée dans la direction (19) de coulissement adaptée à recevoir en translation un bord transversal (23) correspondant de chacune des tablettes latérales (7).

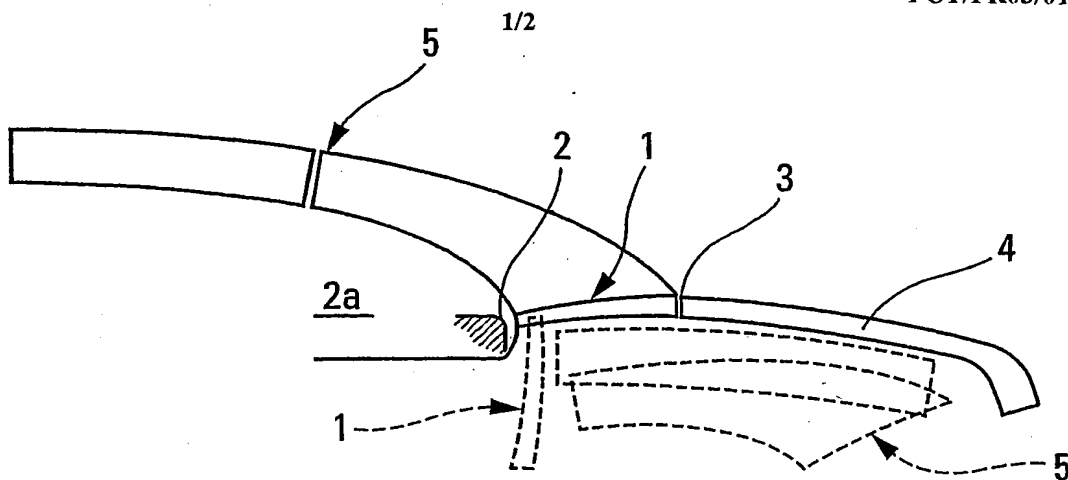


Fig. 1

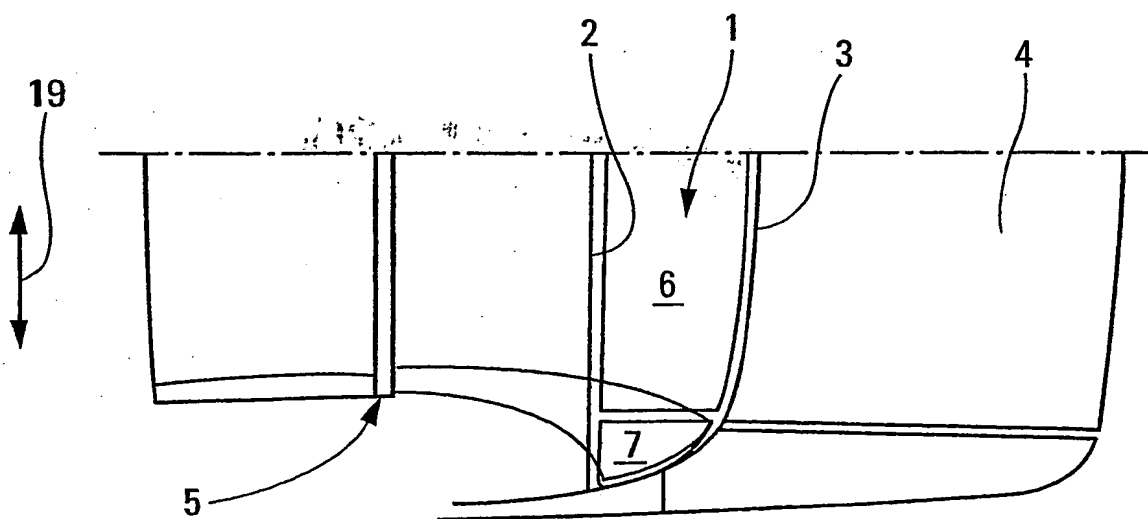


Fig. 2

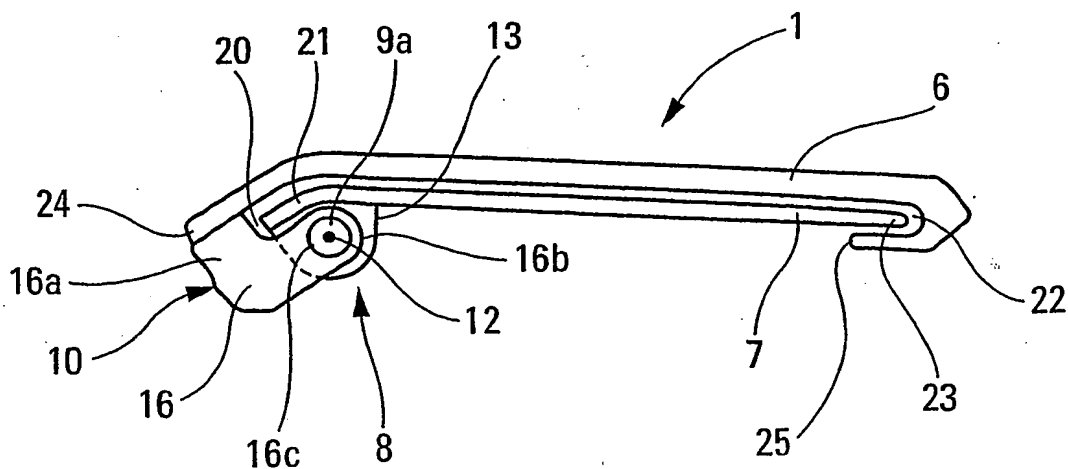
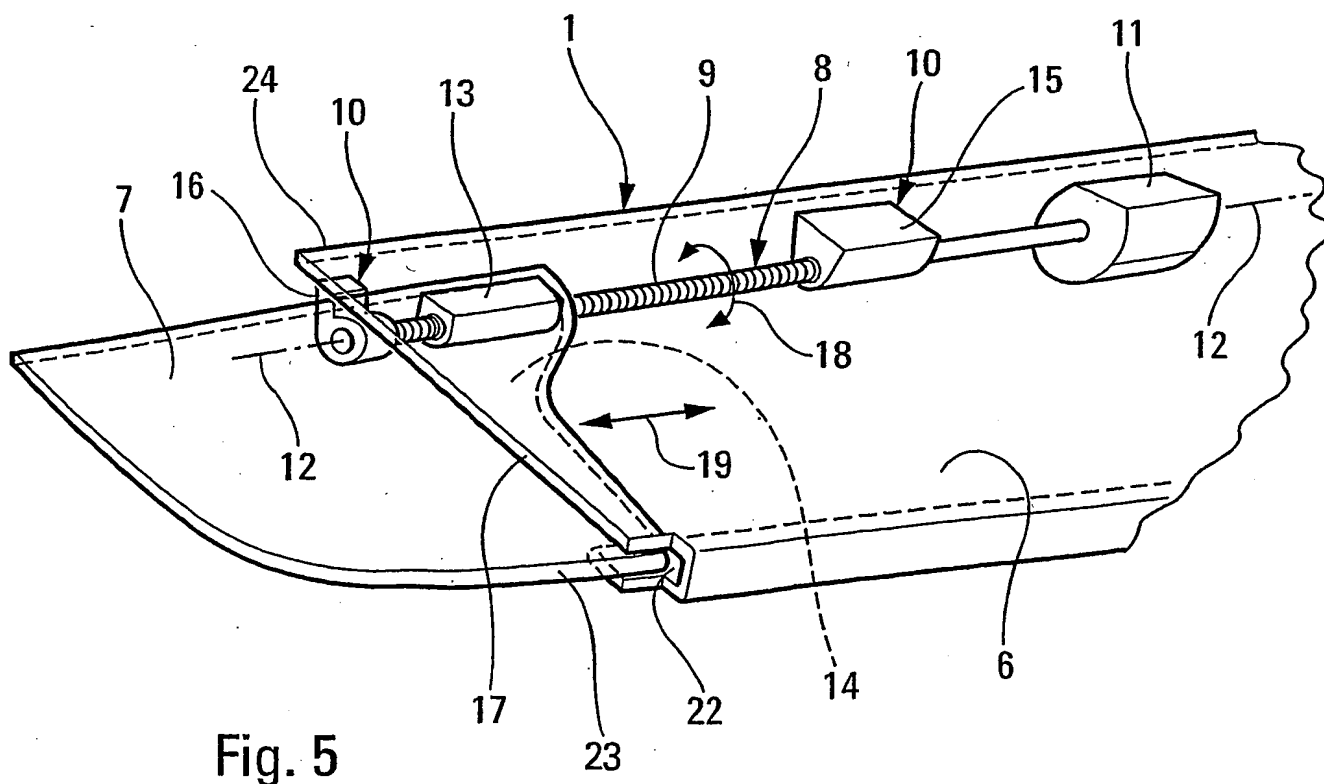
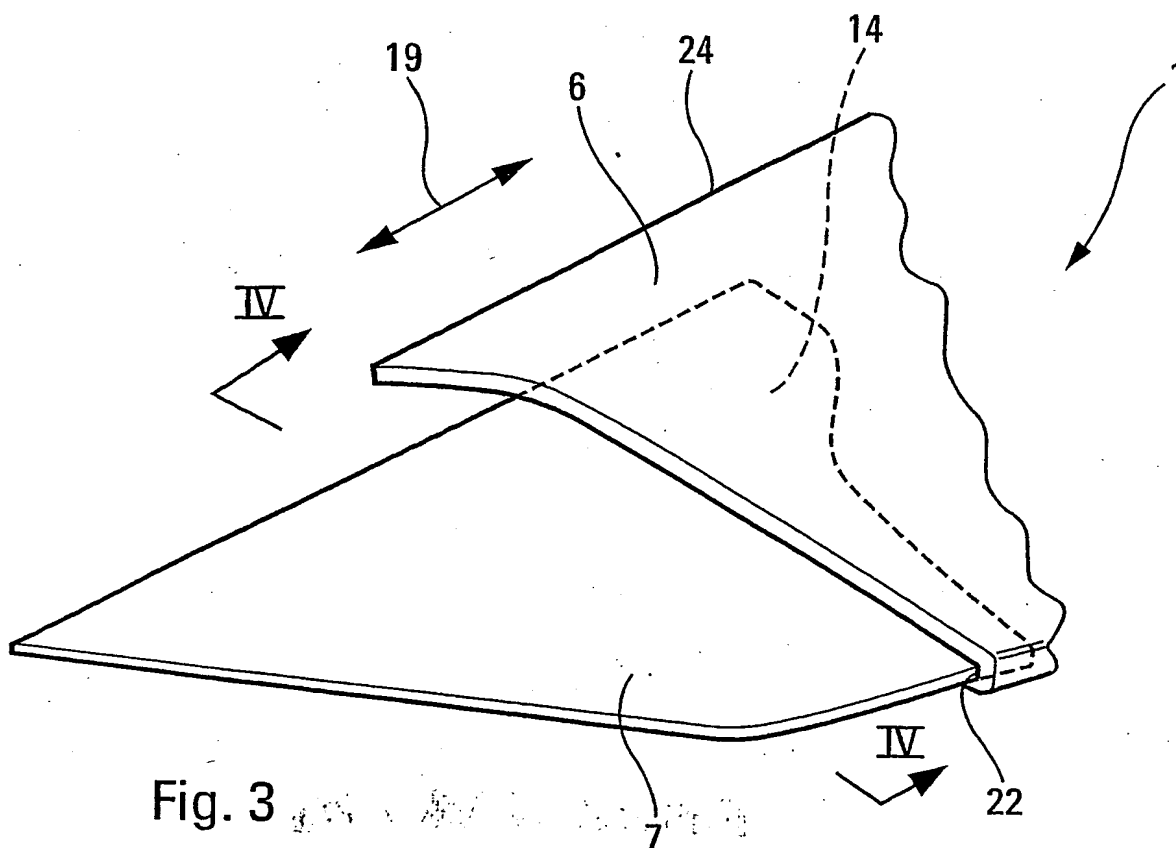


Fig. 4

DT09 Rec'd PCT/PTO 24 JUN 2004

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**



DTG Rec'd PGT/PTO 24 JUN 2004

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**